



# **Sposób obliczania deklarowanej wydajności oryginalnych wkładów atramentowych Brother na podstawie normy ISO/IEC 24711**

## **Spis treści**

**1. Wstęp**

**2. Informacje ogólne o normie ISO/IEC**

**3. Standard ISO/IEC24711, określający wydajność pojemników z atramentem**

## 1. Wstęp

Deklarowana wydajność\* oryginalnych wkładów atramentowych Brother obliczana jest za pomocą normy ISO/IEC 24711 oraz standardowego wzorca używanego w testach ISO/IEC 24712 (norma ISO). Wielu producentów drukarek wykorzystuje normę ISO do deklarowania wydajności swoich urządzeń. Norma ISO ułatwia zatem konsumentom porównywanie wydajności urządzeń różnych producentów przy podejmowaniu decyzji o zakupie drukarki lub urządzenia wielofunkcyjnego.

Inni producenci sprzedają wkłady atramentowe opisane jako „zgodne” lub „do użytku z” drukarkami Brother, ale ich reklamowana wydajność mogła nie zostać określona zgodnie ze normą ISO. W takim przypadku ich deklarowana wydajność może nie być porównywalna z wydajnością oryginalnych wkładów atramentowych Brother.

Więcej informacji o oryginalnych wkładach atramentowych Brother znajduje się w naszej witrynie internetowej:

<http://www.brother.com/original/index.html>

\* „wydajność” to wartość referencyjna obliczona przez firmę Brother na podstawie normy ISO. Wydajność uzyskana przez użytkownika może być inna, ponieważ wartość ta jest uzależniona od warunków otoczenia w czasie drukowania (np. temperatura otoczenia, wilgotność), ustawień drukarki (np. tryb wydruku, wersja oprogramowania w komputerze) i niektórych nawyków użytkownika związanych z drukowaniem (np. ponowne uruchamianie, wielkość wydruku, procent zadrukowania). Z tego względu deklarowane wydajności urządzeń Brother są wartościami szacunkowymi i faktycznie uzyskiwane wydajności mogą się różnić.

## 2. Informacje ogólne o normie ISO/IEC

Nazwa ISO to skrót od słów „International Organization for Standardization” (Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna). Jest to prywatna organizacja typu non-profit, która zajmuje się ustalaniem międzynarodowych norm przemysłowych we wszelkich branżach poza elektryczną. Do organizacji ISO należy ponad 150 krajów. Jej siedziba znajduje się w Genewie, w Szwajcarii. Nazwa IEC to skrót od słów „International Electrotechnical Commission” (Międzynarodowa Komisja Elektrotechniczna). Ta organizacja

zajmuje się ustalaniem norm w kategoriach związanych z elektrycznością.

W celu tworzenia norm w kategoriach związanych zarówno z ISO, jak i IEC, powstał wspólny komitet technologiczny ISO/IEC JTC1. Normy obliczania wydajności zostały ustalone przez komitet ISO/IEC JTC1, dlatego ich nazwy składają się z prefiksu „ISO/IEC” i niepowtarzalnego numeru. Podczas tworzenia norm ISO/IEC, przedstawiciele organizacji normalizacyjnych ze wszystkich krajów (w ramach Komitetu) omówili proponowany standard, współpracowali przy jego opracowywaniu i przegłosowali jego wprowadzenie. Zatem norma ISO/IEC 24711 została stworzona przez komitet, w skład którego weszli przedstawiciele rządu, środowiska akademickiego i przedsiębiorstw.

Szczegóły dotyczące organizacji ISO/IEC znajdują się w następującej witrynie:

<http://www.iso.org/>

### **3. Norma ISO/IEC 24711 określająca wydajność**

Norma **ISO/IEC 24711** określa następujące trzy kategorie testu wydajności:

- i. Sposób i warunki przeprowadzania testu
- ii. Standardowy wzorzec używany w testach
- iii. Sposób obliczania deklarowanej wydajności na podstawie wyników testu

#### **i. Sposób i warunki przeprowadzania testu**

- a. Liczba testowanych drukarek i wkładów:

Testowi podlegają co najmniej trzy drukarki (lub urządzenia wielofunkcyjne) oraz co najmniej dziewięć wkładów w kolorach: cyjan, magenta, żółty i czarny.

- b. Warunki przeprowadzania testu

Temperatura: 23 C +/- 2 C (73 F +/- 4 F)

- c. Tryb drukowania

Drukowanie ciągle standardowego wzorca (Rysunek 1)

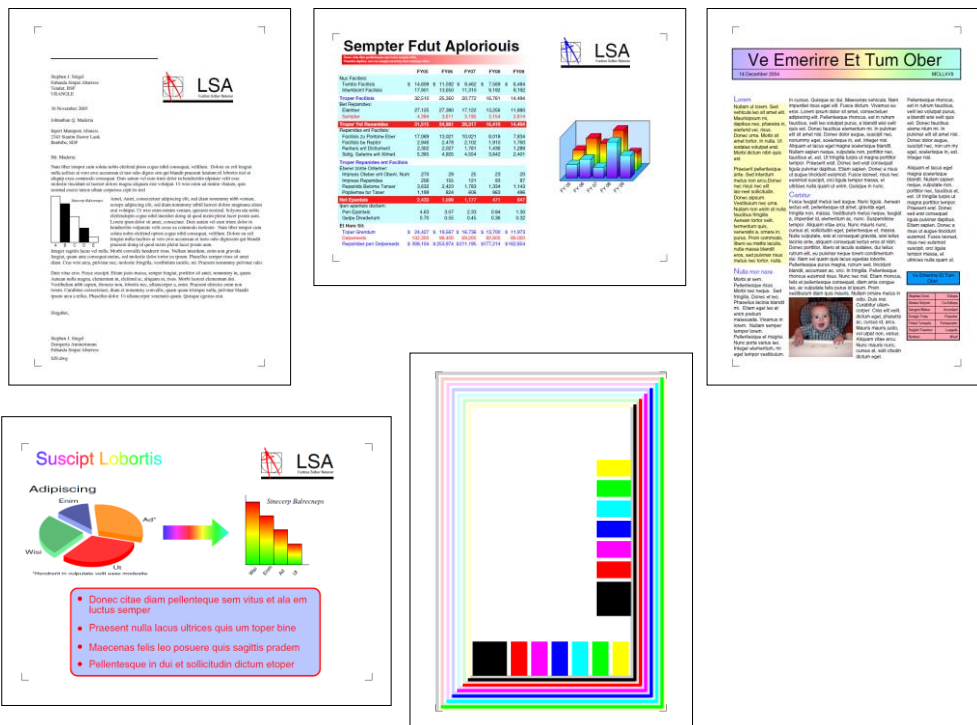
- d. Kryteria zmiany pojemnika z atramentem:

W przypadku urządzeń firmy Brother wkład atramentowy należy wymienić, gdy wyświetli się komunikat „Druk niemożliwy”.

Użytkownik nie ma możliwości druku, ale we wkładzie nadal znajduje się pewna ilość atramentu, która ma chronić integralność głowicy drukującej i systemu dostarczania atramentu. Ma to w sposób ciągły zapewnić użytkownikowi zadowalającą jakość druku.

**ii. Standardowy wzorec używany w testach:**

Wzorec używany w testach **ISO/IEC 24712** składa się z testowego zestawu dokumentów przedstawionych na rysunku 1. Ten wzorec testowy służy do przeprowadzania testu wydajności zgodnie z normą **ISO/IEC 24711**.



Rysunek 1 Wzorec testowy wg normy ISO/IEC 24711

**iii. Sposób obliczania deklarowanej wydajności na podstawie wyników testu**

Na podstawie analizy statystycznej i wyników testów przeprowadzonych zgodnie z normą **ISO/IEC 24711**, firma Brother oblicza minimalną wydajność. Szacowana wartość dolnej granicy przedziału ufności wynosi 90%. Wartość określona jako deklarowana wydajność nie może być większa od wartości obliczonej.